



Westdeutsche Gesellschaft für
Familienkunde e. V., Köln

BEZIRKSGRUPPE



Leitung: Karl Oehms, Pfalzgrafenstr. 2, 54293 Trier, Tel. 0651-69789 karl.oehms@t-online.de
Vertretung: Heribert Scholer, Neustraße 16, 54429 Schillingen, 06589-7608, h.scholer@t-online.de

www.genealogienetz.de/vereine/wgff/trier

Familienkundliche Blätter

Heft 20, Juli 2009

Redaktion: Karl Oehms

Termine im 2. Halbjahr 2009:

- | | | | |
|----------------------|----------------------|--|---------------------------------|
| 25. Juli | 15.00 Uhr | Unterhaltsames Arbeitstreffen „mit Grillen“ | Schillingen, Neustraße 16 |
| 11. – 14.
09.2009 | | 61. Deutsche Genealogentag in der Stadthalle Bielefeld. - Ausrichter des diesjährigen Kongresses ist im Jubiläumsjahr seines 20-jährigen Bestehens der Verein für Computergenealogie e.V. | Stadthalle Bielefeld |
| 19. Sept. | 15.00 Uhr | Arbeitstreffen für Aktive und Interessierte | Pfalzel, Pfalzgrafenstr. 2 |
| 25. Okt. | 10.00 –
17.00 Uhr | Genealogie in Leudelange / /Lux.
Veranstaltet von Luxracines und Cercle Culturel et Historique des Leudelange | Hall omnisports à
Leudelange |

**„Leben im rych zu croeve“ – ein Familienbuch – Vorträge durch
Karl G. Oehms zu Familien und Geschichte in der ehemaligen Großpfarre Kröv**

- | | | | |
|--------|-----------|--|--|
| 23.10. | 19.00 Uhr | Gemeinden und Familien im Alftal
- Stiefkinder in der Pfarrei Kröv? | Ale Boahof in Hetzhof |
| 04.11. | 19.00 Uhr | Was Kinheim, Kindel und Löslich von Kröv
unterscheidet | Josef-Bechtel-Haus
Kinheim |
| 12.11. | 19.00 Uhr | Kumm, trink äne!
Von Winzern, Weinhöfen, Klöstern und Familien | Kröv, Ratsherrenstube
(Raiffeisenbank I. Etage) |
| 28.11. | 15.00 Uhr | Arbeitstreffen für Aktive und Interessierte | Amtshaus Trier-Pfalzel
Residenzstraße
Parken: Stadtmauer |
| 28.11. | 17.00 Uhr | Nutzung und Verarbeitung von Bildern in
der Genealogie – ein Vortrag von Volker Thorey | Amtshaus Trier-Pfalzel
Residenzstraße
Parken: Stadtmauer |

Wichtig: weitere Termine oder kurzfristige Änderungen sind von der Homepage abrufbar !

Literatur abzugeben?

Wir suchen zur Komplettierung der Bibliothek der Bezirksgruppe:
Beiträge zur Geschichte des Bitburger Landes - Hefte 1 – 36
„De Familiefourscher“ Hefte 5, 6, 15, 17 - 20, 22 – 55, 59 - 60

Inhalt

Seite 2		Neue Bücher im Bereich der Bezirksgruppe Trier
Seite 3		Neue Mitglieder der Bezirksgruppe
Seite 3		Nutzung des Standesämter im Kreis Bitburg-Prüm
Seite 4	Franz J. Speicher	Kein guter Start ins neue Jahr 1662
Seite 5	Gerd Hagedorn	Vornamen und Rufnamen in der Westeifel (Fortsetzung)

Auch für die nächsten Ausgaben unserer
„familienkundlichen Nachrichten“
suchen wir Beiträge – Aufsätze – Forschungen

Neuerscheinungen

verschiedene Autoren: **Jahrbuch** 2008 der WGfF
WGfF Band 233, ISBN 3-86579—042-9, 358 Seiten, Preis 9,00 Euro für Mitglieder

Alfons Tapp: Die katholische Pfarrei Sankt Quiriacus und Auctor in **Taben-Rodt**
1677 – 1899, mit Hamm 1803 – 1899, Familienbuch, WGfF Band 235, OSB 427,
ISBN 3-86579—044-5, 405 Seiten, Preis 15,00 Euro für Mitglieder

Peter Daus und Karl Oehms: Die Evangelische Gemeinde **Wittlich-Daun** vor 1907,
Familienbuch, WGfF Band 237, OSB 430, ISBN 3-86579-046-1, 203 Seiten, Preis 9,00
Euro für Mitglieder

Hans-Jürgen Geiermann: Familienbuch der katholischen Pfarrei Sankt Margaretha
Ormont (mit Neuenstein) 1700 – 1899, WGfF Band 239, OSB 434,
ISBN 3-86579-048-8, 264 Seiten, Preis 9,00 Euro für Mitglieder

Karl Josef Tonner: Familienbuch der kath. Pfarrei Sankt Luzia in **Uess** 1686 – 1899,
WGfF Band 242, OSB 435, ISBN 3-86579-050-X, 352 Seiten, Preis 12,00 Euro für
Mitglieder

Heribert Scholer: Einwohnerbuch der ehem. **Bürgermeisterei Zerf** mit Greimerath und
Hentern (1650) 1700 bis 1899; WGfF Band 247, OSB 497,
ISBN 3-86579-056-9, 914 Seiten, Preis 39,00 Euro für Mitglieder

Karl G. Oehms: **Leben 'im rych zu croeve', die Bürger und ihre Familien seit 1600;**
Kröv – Kövenig bis 1899, Kinheim bis 1803, Kinderbeuern – Hetzhof bis 1798;
Bengel – Springiersbach bis 1798; die Höfe im Alftal bis 1798
WGfF Band 248, OSB 498; 1710 Seiten, Preis 40,50 Euro für Mitglieder

Neue Mitglieder der Bezirksgruppe Trier wir begrüßen herzlich – und laden zur Mitarbeit ein:

- 2007 **Matter** Dominik, Im Mont 41, 54309 Newel, 06505-952411
Roos Stefan, Maarstraße 35, 54292 Trier, Telefon 0651-4686779
Piroth Guido, Am Riesberg 4, 66687 Wadern-Buweiler, Telefon 06871-3469
Bettinger Heinz, Hindenburgstr. 5, 54290 Trier, 0651-78028
Blau Hermann-Josef, Römerstraße 42, 54455 Serrig, Telefon Tel. 06581-5651
- 2008 **Wagner** Alphonse, 29. rue Marie Adelaide, L 4757 Pétange, Telefon 00352-26583725
Staudt Berthold, Kirchwiese 3, 54497 Morbach, Telefon 06533-4451
Gukenbiehl Dieter, Osterbachstraße 6, 54421 Reinsfeld, Telefon 06503-800857
Merten Manfred, Am Neuberg 14, 56841 Traben-Trarbach, Telefon 06541-9873
Leonards Rudolf, Gartenstr. 45, 54317 Gusterath, Telefon 06588-400
Pax Nikolaus, Auf der Wolfskaul 16, 54668 Ferschweiler, Telefon 06523-812
Weber Constanze, Kaiserstraße 39, 54290 Trier, Telefon 0651-700400
- 2009 **Boelinger** Bernard, Langenberggring 7, 54329 Konz, Telefon 06501-7499
Jungbluth Wolfram, Auf der Trift 3, 54470 Bernkastel-Kues, Telefon 06531-2731
Sprünker-Lorsy Elfriede, Im Lehmen 10, 54597 Schwirzheim, Telefon 06558-254
Reget Wolfgang, Pastor-Deutsch-Str. 1, 66663 Merzig, Telefon 06861-1820
Schoeben-Schneider, Catherine, Ob der Heck-mill 27, L 6783 Grevenmacher, Telefon 00351-2674876
Dörnenburg Gisela, Am Gillenbüsch 3, 54329 Konz, Telefon 0651-5357
Link-Gambucci Ramona, rue Robert Schuman 8, L 3281 Bettenbourg, Telefon 00352-516034
Trierscheid Raimund, Am Dornzaum 5, 54579 Üxheim, Telefon 02696-459
Ortner Hans-Peter, Sponheimer Str. 33, 56841 Traben-Trarbach, Telefon 06541-1656
Foegen Ferdinand, In der Urwies 10, 54533 Bettenfeld, Telefon 06572-2241
Kob Hubert, In den Birken 3, 54619 Lichtenborn, Telefon 06559-779

Zur Teilnahme an der WGfF-Mailingliste bitte anmelden bei: wgff-l-admin@genealogy.net

Zur Teilnahme an der Digitalen Bibliothek bitte anmelden bei: v.thorey@t-online.de

Standesamtsunterlagen aus dem Kreis Bitburg-Prüm

Nach der Regelung des Personenstandsgesetzes werden die Unterlagen der Standesämter nun Archivgut (Geburten vor 110 Jahren, Heiraten vor 80 Jahren usw).

Das **Kreisarchiv Bitburg-Prüm** (Telefon 06561-151660) wird deshalb, peu à peu, die Unterlagen aus den Städten und Verbandsgemeinden des Kreisgebietes übernehmen. Davon ausgenommen bleibt die Verbandsgemeinde Neuerburg. Im Bestand des Kreisarchivs befinden sich bereits die Akten der Verbandsgemeinde Prüm und des Amtes Speicher. Unter www.Bitburg-Prüm.de/cms/Kreisarchiv Link: Personenstandsregister ist der Bearbeitungsfortschritt einzusehen.

Vielleicht erspart dieser Hinweis manchem Forscher „unnütze“ Wege.

Kein guter Start ins Neue Jahr

Unter dem 3. Januar 1662 enthalten die Gütlichen Verhöre¹ der Stadt Trier folgenden Eintrag:

Kläger Töniß Prümb gegen Wilhelmen Speicher „daß (er) ihn mit einem Leuchter in den Kopff geschlagen und starck verwundet (habe)“.

Beclagter gestehet „daß (er ihn) (ge)schlagen; (er) hatte aber Ursach gehapt; gleichwohl hatten (sie) bey dem Ambt sich verglichen. (Er) habe vermeinet, (es) sollte darbey sein Verpleibens haben: (er) habe zween und einen halben sester weins straff geben dem Leinenweber Ampt.“

Bescheidt:

„Es hat Beclagter zu viel gethan, den Klägeren mit einem also gefährlichen Instrument dergestalt gröblich zu verwunden; dahero (er) verwießen wird, dem Barbierer lohn zu bezahlen. Die außgestoßenen Injurien werden Ampts- und Obrigkeits wegen auffgehoben. (Daß) die Straff aber durch den Stattzender bedeutet werden solle.“

Praesentibus² Herr Licenciat Wein, Enkerich, Umbescheiden, Hermes.³

Kommentar:

Drei Personen müssen genannt werden: Michael Prüm, Wilhelm Speicher und Anton Prüm. Sie gehören alle dem Leinenweberamt an, wohnen in der Nähe des Pferdemarkts und leisten ihren Wachtdienst an der Sankt Martinsport. Michael Prüm von 1637 bis 1668, Wilhelm Speicher von 1652 bis 1668 und Anton Prüm von 1666 bis 1686.⁴

Anton (= Thoniß, Töniß) ist ein Sohn des Michael, der ein langjähriger Bekannter, Kollege und Nachbar⁵ des Wilhelm Speicher war. Offenbar war der Streit zwischen Wilhelm und dem jungen Mann nichts Neues. Denn Wilhelm weist darauf hin, dass es schon einen Vergleich vor dem Leinenweberamt gegeben habe, wobei er 2 ½ Sester Wein als Strafe habe zahlen müssen.⁶ So glaubte er, die Angelegenheit sei ein für alle Mal aus der Welt geschafft. Der junge Töniß jedoch warf ihm an jenem Neujahrstag grobe Beleidigungen an den Kopf.

Die „Gütlichen Verhöre“ sind eine wahre Fundgrube für Schmähworte. Besonders beliebt waren die Bezeichnungen *Schelm* und *Dieb*. Schelm bedeutete damals soviel wie Halunke oder Schuft. Man verwendete aber auch *Hexenmeister*, *Schinder*, *Hurensohn*, *Votzenlecker*, *Hondtfott* und *Boxenschisser*.

Jedenfalls gelang es dem Töniß, den Freund seines Vaters so in Rage zu versetzen, dass dieser die Nerven verlor, einen Leuchter ergriff und zuschlug, bis das Blut spritzte. Das Gericht fällte folgendes Urteil:

1. Der Angeklagte hat die Grenze des Erträglichen überschritten.
2. Er muss die Arztkosten tragen.⁷
3. Die Injurien werden zur Wiederherstellung der Ehre des Angeklagten für ungültig erklärt.
4. Der Zender wird das Strafmaß noch festsetzen.⁸

Das Gericht bestand aus vier Personen, Angehörigen der damals führenden Trierer Familien: Wein, Enkirch, Umscheiden und Hermes.⁹

¹ Stadtarchiv Trier Ta 19/ 1-2 (1571 - 1799)

² In Anwesenheit von [...]

³ W. Laufer „Die Sozialstruktur der Stadt Trier“, Bonn 1973

⁴ Stadtarchiv Trier Ta 17/3 Wachtregister

⁵ Stadtarchiv Trier L 6/2 Schatzungsregister

⁶ Ein Sester = 5,2 Liter; 2 ½ Sester = 13 Liter Wein

⁷ Der Barbier war auch als Wundarzt tätig

⁸ Der Zender war der Chef der städtischen Polizei

⁹ Siehe Laufner „Sozialstruktur“ S. 346, 283, 338, 294

Vornamen und Rufnamen in der Westeifel (Fortsetzung)

Gerd Hagedorn ¹

Liste Ia: Männliche Vornamen (alphabetisch) und deren Rufnamen:

Vorname	Rufname(n)	Vorname	Rufname(n)
Adam	Addem	Christoph	Kirst (2)
	Ädemchen		Steffel
	Ärdemchen		<u>Stoffel</u>
	<u>Oadem</u>		Stoof
	Oardem		Daani
	Oddem		Däändel
Ägidius	Edi (1)	Dominikus	Dominik
	Gilli		Ewert
Alfons	Funs	Edmund	Eddes
Alfred	Fred	Eduard	Edi (2)
	Fredi		Eed
Aloysius	Ali	Egidius s. Ägidius	
	<u>Alois</u>		Lujen
	Alwis		Fraanz
	Wiss		Fränz
Andreas	Aandres	Franz-Martin	Fränzjen
	<u>André</u>		Fraanz-Tinet
	Dreas		<u>Frätz</u>
	Drees		Fried
Anton	Tienchen	Georg	Fritz
	Tinn (1)		Fritzchen
	Tinnes		Jerich
	Tönchen		Schorch
	Toni		Gerhard
	<u>Tunn</u>		Geert
	<u>Tuun</u>		Gerd
Arnold	Arno	Gregor	Gert
	Erno		<u>Gierend</u>
Balthasar	Baldi	Gregor	Jirrend
	Bales		Jirrit
	<u>Balthes</u>		<u>Greeg</u>
Baptist (s. a. Johannes d.T.)	Baddy	Heinrich	Greg
	Battes		Gregi
	<u>Batty</u>		Grejich
Bartholomäus	Barthel	Heinrich	Häentz
	Boarthel		Heen
	Bährend		Heenchen
	<u>Berend</u>		Heens
	Bernd		<u>Helin</u>
	Berndt		Heljinerich
	Berni		<u>Hein</u>
Berno	Heinchen		
Christian	Harry	Heribert, Herbert	Heini
	<u>Chrest</u>		Heino
	Chries		Heinz
	Christ		Henerich
	Kirst (1)		Hepp
			Hipp

¹ Dieser Beitrag ist eine überarbeitete Fassung von Hagedorn, Gerd: Historische Rufnamen in der Eifel, in: Der Prümer Landbote 26 (2007/3) Nr. 94, 17-34.

Vorname	Rufname(n)	Vorname	Rufname(n)
Hilarius	Helljer Hilar Hilla <u>Hilli</u> <u>Bert</u>	Konrad	Konni Kunat <u>Kunert</u> Neel Nelles Nilles Noltes
Hubert	Hejibchen Houpert Hubb	Kornelius	Laampert Lenart Lenert Lenhart <u>Lingert</u>
Jakob	Jaab <u>Jääb</u> Jääbchen Jäpen <u>Kebes</u> Keebchen Keppchen Kobes Köbes Koob	Lambertus Leonhard	Luggi Lui Märten Mert Mertchen Merten <u>Mierten</u> Tines (1) Tinet Tönnnes
Johann-Peter	<u>Haanspitt</u> Hanspitter Joop		Hias Maathes Mäthes <u>Mätt</u> Mättes <u>Mätti</u> Mattchen Mattes Matti <u>Theis</u> Thia Thias Thissen
Johannes d.T. (s.a. Baptist)	Haanes Haani <u>Haans</u> Hääns Hänni Häns Häns chen Hannes <u>Hanni</u> Hans Heenzchen <u>Hennes</u> Henny Jännes Jan Janes Jennes Johann John Joop Schängel Schang Jippchen	Matthias	Mattchen Mattes Matti <u>Theis</u> Thia Thias Thissen Mauritus Maures Moritz <u>Mëchel</u> Mich Michel
Joseph	Joop Schängel Schang Jippchen Joes Joos Josi Joss Jupp Juppes <u>Júsep</u> Seef Sepp Koarel	Nikolaus	Clas <u>Kläs</u> Kläs chen Klas Klaus Kloas Nëckel Nëckelchen Nick Nickel <u>Nikla</u> Noop Norb Norbchen
Karl Kaspar	Jäpp Jasper	Pankratius	Benn

Vorname	Rufname(n)	Vorname	Rufname(n)
Peter	Peet Pickter Pier Pierchen Pitt Pittchen <u>Pitter</u>	Stephan	Stäefen <u>Stäfen</u> Sterfen
Philipp	Phielep Phlëpp	Theodor	Deez Dietz <u>Teed</u> Thedor Theo Titt
Quirinus	Quirrin	Thomas	Tittchen Thimmi
Reinhard	Renard	Valentin	Thommes <u>Felten</u> Tines (2) Tinn (2)
Rudolph	Rolf Rollef Rudd Ruddi		Vall Veltchen <u>Velten</u>
Sebastian	<u>Baast</u> <u>Bast</u> Sebes	Wilhelm	<u>Wëllem</u> Will Willi
Servatius	Servaas Servaz Voas		

Liste Ib: Männliche Rufnamen (alphabetisch) und zugehöriger Vorname

Rufname	zugehöriger Vorname	Rufname	zugehöriger Vorname
Aandres	Andreas	Däändel	Daniel
Addem	Adam	Deez	Theodor
Ädemchen	Adam	Dietz	Theodor
Ärdemchen	Adam	Dominik	Dominikus
Ali	Aloysius	Dreas	Andreas
Alois	Aloysius	Drees	Andreas
Alwis	Aloysius	Eddes	Edmund
André	Andreas	Edi (1)	Ägidius
Arno	Arnold	Edi (2)	Eduard
Baast	Sebastian	Eed	Eduard
Baddy	Baptist	Erno	Arnold
Bährend	Bernhard	Ewwert	Eberhard
Baldi	Balthasar	Ewert	Valentin
Bales	Balthasar	Felten	Valentin
Balthes	Balthasar	Fraanz	Franz
Barthel	Bartholomäus	Fraanz-Tinet	Franz-Martin
Bast	Sebastian	Fränz	Franz
Battes	Baptist	Fränzjen	Franz
Batty	Baptist	Fred	Alfred
Benn	Pankratius	Fredi	Alfred
Berend	Bernhard	Frëtz	Friedrich
Bernd	Bernhard	Fried	Friedrich
Berndt	Bernhard	Fritz	Friedrich
Berni	Bernhard	Fritzchen	Friedrich
Berno	Bernhard	Funs	Alfons
Bert	Hubert	Geert	Gerhard
Boarthe	Bartholomäus	Gerd	Gerhard
Chrest	Christian	Gert	Gerhard
Chries	Christian	Gierend	Gerhard
Christ	Christian	Gilli	Ägidius
Clas	Nikolaus	Greeg	Gregor
Daani	Daniel	Greg	Gregor
		Gregi	Gregor

Rufname	zugehöriger Vorname	Rufname	zugehöriger Vorname
Greljich	Gregor	Josi	Joseph
Haanes	Johannes d.T.	Joss	Joseph
Haans	Johannes d.T.	Jupp	Joseph
Haanspitt	Johann-Peter	Juppes	Joseph
Hääns	Johannes d.T.	Júsep	Joseph
Häentz	Heinrich	Kebes	Jakob
Hänni	Johannes d.T.	Keebchen	Jakob
Häns	Johannes d.T.	Keppchen	Jakob
Häns chen	Johannes d.T.	Kirst (1)	Christian
Hani	Johannes d.T.	Kirst (2)	Christoph
Hannes	Johannes d.T.	Kläs	Nikolaus
Hanni	Johannes d.T.	Kläs chen	Nikolaus
Hans	Johannes d.T.	Klas	Nikolaus
Hanspitter	Johann-Peter	Klaus	Nikolaus
Harry	Bernhard	Kloas	Nikolaus
Heen	Heinrich	Koarel	Karl
Heenchen	Heinrich	Kobes	Jakob
Heens	Heinrich	Köbes	Jakob
Heenzchen	Johannes d.T.	Konni	Konrad
He jibchen	Hubert	Koob	Jakob
He jn	Heinrich	Kunat	Konrad
He jinerich	Heinrich	Kunert	Konrad
Hein	Heinrich	Laampert	Lambertus
Heinchen	Heinrich	Lenart	Leonhard
Heini	Heinrich	Lenert	Leonhard
Heino	Heinrich	Lenhart	Leonhard
Heinz	Heinrich	Lingert	Leonhard
Helljer	Hilarius	Lujen	Eligius
Henerich	Heinrich	Luggi	Ludwig
Hennes	Johannes d.T.	Lui	Ludwig
Henny	Johannes d.T.	Maathes	Matthias
Hepp	Herbert	Märten	Martin
Hias	Matthias	Mäthes	Matthias
Hilar	Hilarius	Mätt	Matthias
Hilla	Hilarius	Mättes	Matthias
Hilli	Hilarius	Mätti	Matthias
Hipp	Heribert	Mattchen	Matthias
Houpert	Hubert	Mattes	Matthias
Hubb	Hubert	Matti	Matthias
Jaab	Jakob	Maures	Mauritius
Jääb	Jakob	Mëchel	Michael
Jääbchen	Jakob	Mert	Martin
Jännes	Johannes d.T.	Mertchen	Martin
Jäpen	Jakob	Merten	Martin
Jäpp	Kaspar	Mich	Michael
Jan	Johannes d.T.	Michel	Michael
Janes	Johannes d.T.	Mierten	Martin
Jasper	Kaspar	Moritz	Mauritius
Jennes	Johannes d.T.	Mëchel	Michael
Jerich	Georg	Neel	Kornelius
Jippchen	Joseph	Nelles	Kornelius
Jirrend	Gerhard	Nick	Nikolaus
Jirrit	Gerhard	Nickel	Nikolaus
Joes	Joseph	Nikla	Nikolaus
Johann	Johannes d.T.	Nilles	Kornelius
John	Johannes d.T.	Noltes	Kornelius
Joop	Johannes d.T.	Noop	Norbert
Joos	Joseph	Norb	Norbert

Rufname	zugehöriger Vorname	Rufname	zugehöriger Vorname
Norbchen	Norbert	Stoffel	Christoph
Näckel	Nikolaus	Stoof	Christoph
Näckelchen	Nikolaus	Teed	Theodor
Oadem	Adam	Theodor	Theodor
Oardem	Adam	Theis	Matthias
Oddem	Adam	Theo	Theodor
Peet	Peter	Thia	Matthias
Phielep	Philipp	Thias	Matthias
Phlëpp	Philipp	Thimmi	Thomas
Pickter	Peter	Thissen	Matthias
Pier	Peter	Thommes	Thomas
Pierchen	Peter	Tienchen	Anton
Pitt	Peter	Tines (1)	Martin
Pittchen	Peter	Tines (2)	Valentin
Pitter	Peter	Tinet	Martin
Quírrin	Quirinus	Tinn (1)	Anton
Renard	Reinhard	Tinn (2)	Valentin
Rolf	Rudolph	Tinnes	Anton
Rollef	Rudolph	Titt	Theodor
Rudd	Rudolph	Tittchen	Theodor
Ruddi	Rudolph	Tönchen	Anton
Schängel	Johannes d.T.	Tönnnes	Martin
Schang	Johannes d.T.	Toni	Anton
Schorch	Georg	Tunn	Anton
Sebes	Sebastian	Tuun	Anton
Seef	Joseph	Vall	Valentin
Sepp	Joseph	Veltchen	Valentin
Servaas	Servatius	Velten	Valentin
Servaz	Servatius	Voas	Servatius
Stäefen	Stefan	Wëllem	Wilhelm
Stäfen	Stephan	Will	Wilhelm
Steffel	Christoph	Willi	Wilhelm
Sterfen	Stephan	Wiss	Aloysius

Teil II.

Liste IIa: Weibliche Vornamen (alphabetisch) und deren Rufnamen:

Vorname	Rufname(n)	Vorname	Rufname(n)
Amalia	Ami (1)	Anna-Maria	Ami (2)
Angela	Anjel		Aanemaréi
	<u>Engel</u>		Annemaréi
	Geel	Antoinette	Nett
Anna	Aan	Apollonia	Lonni
	Änn		Ploni
	Ännchen		<u>Plunig</u>
	Änne		Pluun
	Änni	Barbara	<u>Bäbb</u>
	<u>Ann</u>		Bäbbi
	Anni		Bäbbchen
	Antchen		Bäpp
Anna-Katharina	<u>Aanekätt</u>		Bäppchen
	Aanekatrin		Bärbel
	<u>Annekätt</u>	Cäcilia	Cill, Cilli, Cilly
	Annekatrin		Till, Tilli
Anna-Margaretha	Aanegridd		Zill, Zilli
	Annegrickt	Christina	Kristin
	<u>Annegritt</u>	Cornelia	Nelli

Vorname	Rufname(n)	Vorname	Rufname(n)
Elfriede	<u>Frieda</u> Friedchen Friedel	Klara	Klär Klärchen
Elisabeth	Beth Bett Bettchen Ehl Elli Els Els chen <u>Lies</u> Lies chen Liesel Lis Lisa Lisbeth Liss Lissje	Luzia	<u>Luz</u> Luzei Luzi Zeji Ze Leen Leenchen Lena Leni Linchen <u>Ling</u> (2) Madleng Magda Moadleng
Eva	Evjen lev	Magdalena	Leen Leenchen Lena Leni Linchen <u>Ling</u> (2) Madleng Magda Moadleng
Franziska	Siska	Margaretha	Greda Gredel Gredelchen Gredi Greet Gretchen Gretel Grickt Griddi <u>Gritt</u> Grittchen Jrickt Marga Margit Marianne Marijännchen Marlies <u>Maréikätt</u> Maréikatrin Mariekatrinchen
Gabriele	Jeel	Maria-Anna (s.a. Marianne)	Gredelchen Gredi Greet Gretchen Gretel Grickt Griddi <u>Gritt</u> Grittchen Jrickt Marga Margit Marianne Marijännchen Marlies <u>Maréikätt</u> Maréikatrin Mariekatrinchen
Gertrud	Gäert Gäertchen Gerda Jierd <u>Traud</u> Traudchen Truttchen Truud	Maria-Elisabeth Maria-Katharina	Gredelchen Gredi Greet Gretchen Gretel Grickt Griddi <u>Gritt</u> Grittchen Jrickt Marga Margit Marianne Marijännchen Marlies <u>Maréikätt</u> Maréikatrin Mariekatrinchen
Hedwig	Hedchen Hedi Hetti	Maria-Margaretha Marianne (s.a. Maria-Anna)	Maria-Anna (s.a. Marianne) Maria-Elisabeth Maria-Katharina
Helena	Hélen Leni Lin	Maria-Margaretha Marianne (s.a. Maria-Anna)	Maria-Margaretha Marianne (s.a. Maria-Anna)
Johanna	Ling (1) Haan Hanna Hannchen	Maximina Odilia	Maréigritt Majännchen Marjänn Ximchen Dielchen Dieli Odi Odil Tielchen
Josephine	Fin Finchen Fini	Pauline Petronella Regina Susanna	Marjänn Ximchen Dielchen Dieli Odi Odil Tielchen
Julia, Juliana	Jul Julchen	Pauline Petronella Regina Susanna	Paulin Nelly Jiin Sanni Sies Sies chen Siss Sissi Sissjen Sus Suuß
Katharina	Käät Kädda Käddi <u>Kätt</u> Kättchen	Pauline Petronella Regina Susanna	Paulin Nelly Jiin Sanni Sies Sies chen Siss Sissi Sissjen Sus Suuß
Katharina	Karin Kathrin Kathrina Kathrinchen Katja Trein Trien Trina	Pauline Petronella Regina Susanna	Paulin Nelly Jiin Sanni Sies Sies chen Siss Sissi Sissjen Sus Suuß

Vorname	Rufname(n)	Vorname	Rufname(n)
Sybilla	Billa Billchen	Theresia	Threes Thres chen
Theresia	Rees Resi Thérrees Therrées	Veronika Wilhelmina	Vronni Vrung Mina Minchen

Liste IIb: Weibliche Rufnamen (alphabetisch) und zugehöriger Vorname

Rufname	zugehöriger Vorname	Rufname	zugehöriger Vorname
Aan	Anna	Gäert	Gertrud
Aanegritt	Anna-Margaretha	Gäertchen	Gertrud
Aanekatrin	Anna-Katharina	Geel	Angela
Aanekätt	Anna-Katharina	Gerda	Gertrud
Aanemaréi	Anna-Maria	Greda	Margaretha
Änn	Anna	Gredel	Margaretha
Ännchen	Anna	Gredelchen	Margaretha
Änne	Anna	Gredi	Margaretha
Ami (1)	Amalia	Greet	Margaretha
Ami (2)	Anna-Maria	Gretchen	Margaretha
Anjel	Angela	Gretel	Margaretha
Ann	Anna	Grickt	Margaretha
Annegrickt	Anna-Margaretha	Griddi	Margaretha
Annegritt	Anna-Margaretha	Gritt	Margaretha
Annekatrin	Anna-Katharina	Grittchen	Margaretha
Annekätt	Anna-Katharina	Haan	Johanna
Annemaréi	Anna-Maria	Hanna	Johanna
Änni	Anna	Hannchen	Johanna
Anni	Anna	Hedchen	Hedwig
Antchen	Anna	Hedi	Hedwig
Bäbb	Barbara	Hélen	Helena
Bäbbi	Barbara	Hetti	Hedwig
Bäbbchen	Barbara	Iev	Eva
Bäpp	Barbara	Jeel	Gabriele
Bäppchen	Barbara	Jierd	Gertrud
Bärbel	Barbara	Jiin	Regina
Beth	Elisabeth	Jrickt	Margaretha
Bett	Elisabeth	Jul	Julia, Juliana
Bettchen	Elisabeth	Julchen	Julia, Juliana
Billa	Sybilla	Käät	Katharina
Billchen	Sybilla	Kädda	Katharina
Cill	Cäcilia	Käddi	Katharina
Cilli	Cäcilia	Kätt	Katharina
Cilly	Cäcilia	Kättchen	Katharina
Dielchen	Odilia	Karin	Katharina
Dieli	Odilia	Kathrin	Katharina
Ehl	Elisabeth	Kathrina	Katharina
Elli	Elisabeth	Kathrinchen	Katharina
Els	Elisabeth	Katja	Katharina
Els chen	Elisabeth	Klär	Klara
Engel	Angela	Klärchen	Klara
Evjen	Eva	Kristin	Christina
Fin	Josephine	Leen	Magdalena
Finchen	Josephine	Leenchen	Magdalena
Fini	Josephine	Lena	Magdalena
Frieda	Elfriede	Leni (1)	Helena
Friedchen	Elfriede	Leni (2)	Magdalena
Friedel	Elfriede	Lies	Elisabeth

Rufname	zugehöriger Vorname
Lies chen	Elisabeth
Liesel	Elisabeth
Lin	Helena
Linchen	Magdalena
Ling (1)	Helena
Ling (2)	Magdalena
Lis	Elisabeth
Lisa	Elisabeth
Lisbeth	Elisabeth
Liss	Elisabeth
Lissje	Elisabeth
Lonni	Apollonia
Luz	Luzia
Luzei	Luzia
Luzi	Luzia
Madleng	Magdalena
Magda	Magdalena
Majännchen	Marianne
Marächen	Maria
Maréi	Maria
Maréigritt	Maria-Margaretha
Maréikatrín	Maria-Katharina
Maréikätt	Maria-Katharina
Marga	Margaretha
Margit	Margaretha
Mári	Maria
Marianne	Maria-Anna
Máríchen	Maria
Mariekatrínchen	Maria-Katharina
Marijännchen	Maria-Anna
Marijann	Marianne
Maríschen	Maria
Marjänn	Marianne
Marlies	Maria-Elisabeth
Mergen	Maria
Merk	Maria
Mina	Wilhelmina
Minchen	Wilhelmina
Moadleng	Magdalena
Nelli	Cornelia
Nelly	Petronella
Nett	Antoinette
Odi	Odilia
Odil	Odilia
Paulin	Pauline
Plóni	Apollonia
Plunig	Apollonia
Pluun	Apollonia
Rees	Theresia
Resi	Theresia
Ria	Maria
Sanni	Susanna
Sies	Susanna
Sies chen	Susanna
Sissi	Susanna

Rufname	zugehöriger Vorname
Sissjen	Susanna
Susi	Susanna
Suus	Susanna
Suuß	Susanna
Thérrees	Theresia
Therrées	Theresia
Threes	Theresia
Threes chen	Theresia
Tielchen	Odilia
Till	Cäcilia
Tilli	Cäcilia
Traud	Gertrud
Traudchen	Gertrud
Trein	Katharina
Trien	Katharina
Trina	Katharina
Truttchen	Gertrud
Truud	Gertrud
Vronni	Veronika
Vrung	Veronika
Ximchen	Maximina
Zeji	Luzia
Zeí	Luzia
Zill	Cäcilia
Zilli	Cäcilia

Etwas zum Schmunzeln:

(Aus Briefen, die zwecks Ahnenforschung an ein Pfarramt geschrieben wurden)

Bitte um gefl. Auskunft aus dem Sterberegister, ob bei Ihnen mein toter Großvater erscheint. Er starb 1829 - 1903

Meine Geburt erfolgte in Ihrer Kirche. Bitte mir das zu bestätigen, da meine Eltern vergessen haben zu heiraten.

Bin bei Geburt meiner Großmutter auf den Holzweg geraten

Bitte senden Sie mir meine Großmutter. Sie muß im Archiv liegen.

Sehr geehrter Herr Pfarrer! Ich plage mich schon lange mit der Geburt meiner Großmutter. Bitte, können Sie mir dabei behilflich sein?